

三洋電器專線:0800-00-5438 【0800-三洋-我是三洋】 <http://www.sampo.com.tw>

三洋股份有限公司·新寶集團 地址:新北市山腳大園村貢湖路26號

隨同產品發行保證書,請於購買時注意索取

並要求經銷商填妥購買日期及蓋店章,以確保您的權益

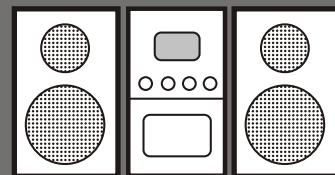


床頭式CD音響 使用說明書

CK-W350L

# User Manual

電源	消耗功率	額定電壓
AC110V/60Hz	20W	110V
淨重	外型尺寸	生產國別
約4kg	W460 X D226 X H250 (mm)	中國



#### 規格

電源供應	.....	AC 110V/60HZ	製造商
消耗功率	.....	20W	NGAI LIK ELECTRONICS TRADING LTD.
輸出功率	.....	2W×2 (RMS)	Flat 27-32, 8/F., Block B,
收音機接收頻率	.....	AM 540-1600 KHZ	Focal Industrial Centre,
		FM 88-108 MHZ	21 Man Lok Street, Hung Hom,
			Kowloon, Hong Kong.

#### 警告

為了避免火災或是電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或濕氣中。



#### 小心

為了避免電擊的危險，請勿打開封蓋或背板，內部並沒有任何使用者可更動的零件。

若有任何疑問，請洽詢經銷商。

正三角形內有一個驚嘆號是要提醒使用者，隨本機所附之文件內有重要的操作及維護(服務)指示說明。

正三角形內有一個帶有箭頭之閃電符號的標誌，是要提醒使用者在產品外殼內具有未經絕緣之“危險的高壓電”，其電壓可能足以使人員受到電擊的威脅。

#### 目錄

- |            |            |
|------------|------------|
| 2 本機特點     | 8 增加程序播放記憶 |
| 3 各部名稱     | 8 清除程序播放記憶 |
| 4 安裝方法     | 8 卡帶操作     |
| 5 功能操作     | 8 播放卡帶     |
| 5 功能選擇     | 9 錄音       |
| 5 音量調整     | 9 差拍消除開關   |
| 5 遙控操作     | 9 耳機的使用    |
| 6 CD唱片的使用  | 10 保養方法    |
| 6 CD唱片的播放  | 11 故障排除    |
| 6 低音加強功能   | 12 緊急處理方法  |
| 6 搜尋特定樂曲   | 13 關於售後服務  |
| 7 重複播放     |            |
| 7 程序播放記憶   |            |
| 7 檢查程序播放記憶 |            |

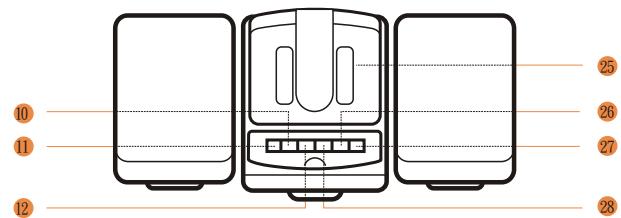
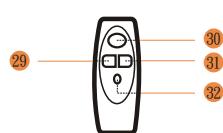
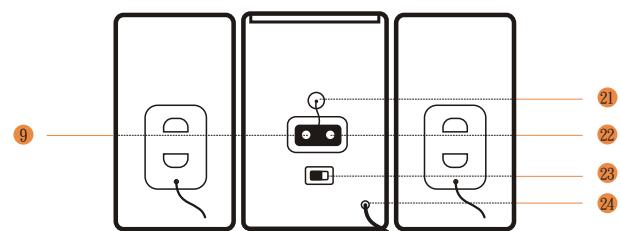
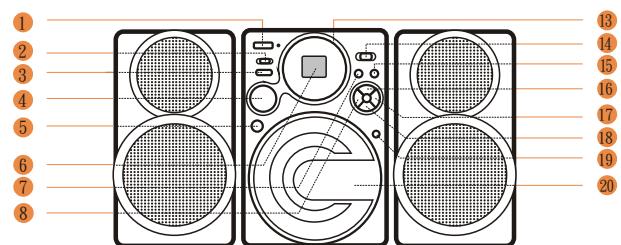
## 本機特點

- HI/FI立體聲
- 可播放CD/TAPE/RADIO功能
- AM(MONO)/FM立體聲收音
- 具有耳機插孔
- CD播放LED顯示
- CD 20首曲目編輯
- CD重複播放及單曲重複播放功能
- 具低音加強功能
- 高低兩音路分離式音箱
- 隱藏式麥克風
- 附遙控器



## 各部名稱

- |                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| 1.POWER (電源開關)       | 17.CD往前跳曲或搜尋            |
| 2.FUNCTION (功能選擇)    | 18.PLAY/PAUSE (CD播放/暫停) |
| 3.BASS BOOST (低音加強)  | 19.PHONES (耳機插座)        |
| 4.VOLUME (音量調整)      | 20.CD門                  |
| 5.OPEN (CD門開啓)       | 21.FM線型天線               |
| 6.顯示幕                | 22.SPEAKERS L (左喇叭插座)   |
| 7.PROGRAM (CD編輯程序)   | 23.BEAT CUT (差拍消除開關)    |
| 8.CD往後跳曲或搜尋          | 24.電源線                  |
| 9.SPEAKERS R (右喇叭插座) | 25.卡帶門                  |
| 10.卡帶播放              | 26.卡帶停止/開啓              |
| 11.卡帶錄音              | 27.卡帶暫停                 |
| 12.卡帶倒帶              | 28.卡帶快進                 |
| 13.TUNING (選擇頻道)     | 29.CD往後跳曲或搜尋            |
| 14.BAND (波段選擇開關)     | 30.PLAY/PAUSE (CD播放/暫停) |
| 15.REPEAT (CD重複)     | 31.CD往前跳曲或搜尋            |
| 16.STOP (CD停止播放)     | 32.STOP (CD停止播放)        |



包裝清單: • 床頭式CD音響1台 • 遙控器1個 • 電源線1條 • 使用說明書1本 • 保證書1份

## 安裝方法

### 安裝步驟

- 音箱的連接：將音箱插頭插入主機背部的喇叭插座中，右音箱插入“R”插座中，左音箱插入“L”插座中。
- 交流供電：當插上交流電源插頭後本機已經接通電源，如若不想消耗，確保安全，電源請在不使用時拔掉電源插頭。
- 遙控器：打開遙控器後方的電池蓋，依正負極性裝入2顆4號電池，再裝回電池蓋即可。

### 安裝場所

- 本機應安裝於陰涼、乾燥、通風、無腐蝕性氣體的地方。盡量避免放在潮濕或高溫曝曬的地方。

### 注意事項

- 若長時間不使用本機器，請將電源插頭拔起。
- 本機器使用高壓電，絕對不可在機器的細孔及間隙塞入東西。若非專業人員，請勿擅自拆卸機器。

## 功能操作

### 功能選擇

- 按下 [POWER]，電源指示燈亮，表示本機已處於待機狀態。
- 收音機：將 [FUNCTION] 推至RADIO(收音機)狀態，推動 [BAND] 選擇AM（調幅電台）、FM（一般調頻電台），適合收訊不良有雜音的地方）或FM ST.（立體聲調頻電台）。再旋轉 [TUNING] 選擇所需收聽的電台頻率位置。
- TAPE：將 [FUNCTION] 推至TAPE(卡帶)，此時接通TAPE功能。
- CD唱片：將 [FUNCTION] 推至CD功能，按下CD [PLAY/PAUSE▶||] 時，如果裝有CD唱片即進入CD播放功能。

### 音量調整

- 旋轉 [VOLUME]，可依個人需要調整音量的大(MAX)、小(MIN)聲。

### 遙控操作

- 需在主機已有按下 [POWER]，並在CD功能狀態下，才可動作。
- 操作方式皆同CD播放功能。（操作方式請參閱P.6）

### 注意事項

- 若選擇“FM ST.”（立體聲FM）當有FM立體信號時則“FM ST.指示燈”發亮。
- 當收聽廣播而有雜音出現時，可能是因信號減弱或改變導致，此時可以拉長並調整天線或輕微轉動機器擺放的方向。

### CD唱片的使用

- 請使用印有下列標誌CD唱片，您可使用12CM或8CM的CD唱片而不必另外加裝轉換器。



### CD唱片的播放

- 將 **[FUNCTION]** 切換至CD功能，按一下 **[OPEN]** 打開CD門，印刷面朝上放入CD光碟片(放入時必需正確在槽內)，關上CD門。按一下 **[PLAY/PAUSE ▶||]** 開始播放，此時顯示幕顯示播放的曲目號碼，"PLAY/PAUSE 指示燈"恆亮。按 **[STOP ■]**，即可停止CD的播放。
- 在CD功能狀態下，亦可使用遙控器操作CD的播放與停止。

### 低音加強功能

- 將 **[BASS BOOST]** (低音加強按鈕)按下，即可產生強勁的低音；若再按一下，即可取消低音加強功能。

### 搜尋特定樂曲

- 在CD功能狀態下（未按 **[PLAY/PAUSE ▶||]**），想要搜尋特定歌曲時，輕按 **[SKIP/SEARCH◀◀]** 或 **[SKIP/SEARCH▶▶]** 即可找到您所要的曲目，按 **[PLAY/PAUSE ▶||]** 開始播放。
- 在CD放音狀態下，亦可輕按 **[SKIP/SEARCH◀◀]** 或 **[SKIP/SEARCH▶▶]** 跳曲至您所要的曲目。或按住 **[SKIP/SEARCH◀◀]** 或 **[SKIP/SEARCH▶▶]** 不放，快速跳曲。

### 重覆播放

- 單曲重覆播放：在CD播放過程中，按 **[SKIP/SEARCH◀◀]** 或 **[SKIP/SEARCH▶▶]** 選擇欲重覆播放的單曲曲目，再按一下 **[REPEAT]** 確認，此時顯示幕上"REPEAT指示燈"閃爍，本機即會重覆播放同一首曲子直至使用者改變操作。
- CD重覆播放：在CD播放過程中，按兩下 **[REPEAT]**，顯示幕上"REPEAT指示燈"恆亮，此時CD光碟所有曲子均將會重覆不斷播放。若再按一下 **[REPEAT]**，重覆播放功能取消，"REPEAT指示燈"同時熄滅。

### 程序播放記憶

- 在CD停止狀態下，按一下 **[PROGRAM]**，"PROG.指示燈"閃爍，顯示幕顯示"0"，輕按 **[SKIP/SEARCH◀◀]** 或 **[SKIP/SEARCH▶▶]** 選擇，顯示幕顯示曲目號碼，按一下 **[PROGRAM]** 確認。可再按 **[SKIP/SEARCH◀◀]** 或 **[SKIP/SEARCH▶▶]** 繼續選擇，按 **[PROGRAM]** 確認，一次最多可設定20首曲目。設定完畢，按一下 **[PLAY/PAUSE ▶||]** 即可開始播放，此時顯示幕上"PROG.指示燈"閃爍且"PLAY/PAUSE指示燈"恆亮。

### 檢查程序播放記憶

- 在程序播放記憶狀態下("PROG.指示燈"閃爍與"PLAY/PAUSE指示燈"恆亮)，可直接按 **[SKIP/SEARCH◀◀]** 或 **[SKIP/SEARCH▶▶]**，依序查閱程序播放記憶曲目。
- 在CD停止狀態下，可按 **[PROGRAM]** 檢查程序播放記憶，每按一下顯示一首，此時"PROG.指示燈"閃爍。按一下 **[PLAY/PAUSE ▶||]** 即可再次播放記憶曲。

### 增加程序播放記憶

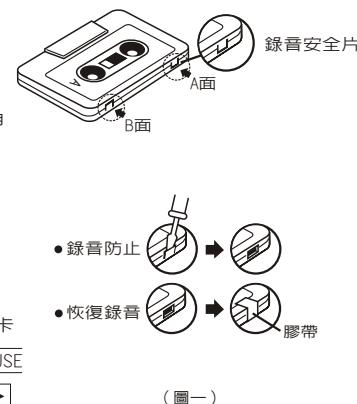
- 在CD停止狀態下，連續按 [PROGRAM]，直至顯示幕顯示“0”並且閃爍，輕按 [SKIP/SEARCH◀◀] 或 [SKIP/SEARCH▶▶] 選擇欲新增的CD歌曲，選擇完畢，再按一下 [PROGRAM] 確認。按 [PLAY/PAUSE▶⏸] 即可再次播放記憶曲，此時“PROG. 指示燈”閃爍與“PLAY/PAUSE 指示燈”恆亮。

### 清除程序播放記憶

- 在程序撥放記憶狀態下，按一下 [STOP■]，“PROG. 指示燈”熄滅，即可清除程序播放記憶。
- 在CD停止狀態下，更換CD唱片或關閉電源，本機即會自動清除所有程序播放記憶曲目。

### 卡帶操作

- 錄音前須注意卡帶匣左上角防錄保護片不可被破壞。防止卡帶意外被重複錄音，可拆斷卡帶匣左上角防錄保護片，如果要恢復錄音使用時在原處貼上膠帶即可進行錄音。(如圖一)



### 播放卡帶

- 將 FUNCTION 切換至TAPE功能。按 [STOP/EJ. ■▲] 開啓卡帶門，放入想要播放的卡式音樂帶。關上卡帶門，按下 [PLAY ▶]，開始播放。要暫停播放時，按下 [PAUSE⏸] 即可，要恢復播放時再按一次 [PAUSE⏸] 即可恢復播放功能。按下 [STOP/EJ. ■▲] 即可停止播放。按 [REW◀◀] 可快速倒帶，按 [F.FWD▶▶] 卡帶會快速前進。

(圖一)

### 錄音

- 將 FUNCTION 切換至RADIO功能，選擇收音機做錄音源。將 BAND 切換至調頻FM或調幅AM，用 [TUNING] 選擇所要錄音的電台，放入空白錄音帶，按下 [REC●] 即可開始錄音。依個人喜好可調整音量及音質(音質即為低音加強)。要停止錄音按下 [STOP/EJ. ■▲] 即可停止錄音或錄音帶旋轉至末端時會自動停止。
- 亦可選擇CD光碟片做錄音源，也可利用CD程序編輯來做錄音源。將 FUNCTION 切換至CD功能，選擇所要錄的歌曲，放入空白錄音帶，按下 [REC●] 即可開始錄音。依個人喜好可調整音量及音質。要停止錄音按下 [STOP/EJ. ■▲] 即可停止錄音或錄音帶旋轉至末端時會自動停止。
- 將 FUNCTION 切換至TAPE功能，放入空白錄音帶，按下 [REC●] 即可啓動隱藏式麥克風錄音。

### 差拍消除開關

- 當選擇收音機做為錄音源時，有時收音機的信號會與錄音的頻率產生差拍干擾，使之發出“BEAT”干擾聲。此時可將 BEAT CUT 開關撥往“1”的位置，將差拍干擾音消除。錄音完畢，再撥回“0”的位置即可。

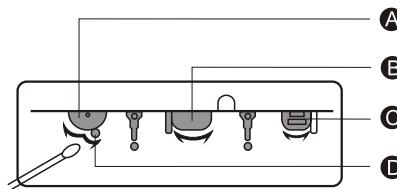
### 耳機的使用

- 將耳機插頭插入本機耳機孔(PHONES)即可，耳機插頭要與本機插孔尺寸符合。當耳機插入時，喇叭自動關閉。

## 保養方法

- 機體外殼上的任何指紋、灰塵或污漬，僅用乾淨、柔軟的布沾微量的水擦拭即可，不要使用任何清潔劑，如酒精、氨水、磨光劑或油蠟等用品，以免傷害機體外殼。
- 避免將機體或CD片等放置在炎熱、潮溼、雨淋或灰塵過多的場所。尤其放在陽光長期曝曬下的車中。
- CD門隨時保持關閉狀態。使用後，將CD片取出機體並放回保護盒中。
- 當擦拭碟片時，最好從中心朝外邊緣移動。勿使用苯、稀釋液、錄音帶清潔液或抗靜電劑。
- 當CD無法播放時，有可能是雷射頭太髒所致。如果確認是雷射頭太髒，可使用清潔照相機的清潔工具清潔，如：橡膠吹氣噴嘴或專用拭紙，切記勿使用任何清潔劑擦拭，以免傷害雷射頭。  
注意：清潔時需小心，以免造成雷射頭損傷而無法播放。（人為的故障是無法獲得免費的維修）
- 為確保錄音和放音的品質，錄放音卡座平均使用15小時，便需維護清潔1次。

按下STOP/EJECT按鈕打開卡匣，並按下PLAY按鈕然後使用棉花棒沾酒精或特製磁頭清潔液輕輕擦拭壓帶輪（A）、磁頭（B）、消音頭（C）、轉動軸（D）。亦可用播放清潔帶的方式清潔磁頭。



## 故障排除

- 系統不動作—
  - 電源插頭未插在插座上。
  - 電源開關未開啟。
- 主機無聲—
  - 音量旋鈕未開啟。
  - 功能按鍵選擇不正確。
  - 耳機插孔耳機未拔除。
- CD不動作—
  - 未選擇CD功能鍵。
  - 放入碟片不潔。
  - 雷射頭不潔。
  - 未在一個平坦表面。
- 收音接收不良—
  - 功能選擇未在RADIO。
  - 無正確選擇收音電台。
  - 頻率收訊不良，需轉動接收方向。
  - 在密閉空間內無法接收外界電波。
- TAPE不能播放—
  - 功能選擇不正常。
  - 卡帶未正確插入卡槽。
  - 卡帶門未關上。
  - 卡帶鬆懈或破裂。

- 有燒焦味或電池溫度過高-發生異常時，應立即拔除電源插頭。若在異常狀態下繼續使用，易造成火災之發生。  
請速與聲寶0800免費諮詢專線或就近經銷商洽詢。

## 關於售後服務

若發生故障，請立即停止使用，並將電源插頭拔除。若在故障狀態下繼續使用，或自行修理，均可能發生危險。

請在送修前對照故障排除方法P. 11，先檢查清楚。

送修前，請先聯絡聲寶0800免費諮詢專線，將產品型號及故障情形詳細說明，客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。